UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF ALL SAINTS
1500 Day Street, Winnipeg, MB R2C 1E4

Priest: Father Charles Baxter
Deacon: Father Deacon Thomas Chaput
Readers/Cantors: Allan Pawluk, Len Matiowsky, Steve Naherniak
Choir Director: Dobr. Orysia Ehrmantraut

November 16th
Apostle and Evangelist Matthew
Epistle Reading: Eph 2:4-22;
Gospel Reading: Lk. 8:26-39.

(ТЕКСТ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ НИЩЕ)

SUNDAY SERVICES: See the calendar on our website.

REMEMBER IN YOUR PRAYERS: Dobrodyika Maria, Helen, Rev Fr Eugene, Rev. Fr. Nicholas, Rev Fr Olexander, Olga, Chelsey, Olga S., Roy, Anna, Linda, Michael, Marylin, Leona, Wayne, Barbara, Joanne, Larry, Darlene, Sylvia, Mr. Stephen Andrushko, Larysa, Bob, John, Richard, Grace, and Werner.

PRAYER OFFERINGS: If you would like someone to be mentioned in prayer, submit their names to Fr Charles Baxter (baxter@padrebaxter.com), Fr Deacon Tom Chaput (thechaputs@shaw.ca), allsaintsUOC@mymts.net, or any church elder.

LET'S CELEBRATE

We joyfully congratulate **Dominic**, who is celebrating his **5th birthday on November 12th**, and **Ilona**, who is celebrating her **13th birthday on November 16th**!

May God bless them with good health, joy, love, and peace in their hearts.

Mnohaya lita, Dominic and Ilona!

Contact us at allsaintsuoc@mymts.net to share a joyful event in the bulletin.

COMING EVENTS

UPCOMING DIVINE LITURGY SCHEDULE:

November 16th - 10:00 am - Bilingual
November 23rd - 10:00 am - English
November 30th - 10:00 am - Bilingual

HOLODOMOR MEMORIAL SERVICES: The Official City of Winnipeg Holodomor Memorial Service will be held at Winnipeg City Hall, located at 510 Main Street in Winnipeg, on Saturday November 22, 2025 at 1:30 p.m. His Eminence Metropolitan Ilarion will be serving the Panakhida Memorial Service along with all Winnipeg Ukrainian Orthodox and Catholic Clergy. There will also be an Honour Guard of Ukrainian Youth Groups (PLAST, CYMK) and students from Ukrainian Schools in Winnipeg. All Saints Parish Members are invited to gather at City Hall for this event so that we may pray together for Ukraine and to remember the many Ukrainians who died during the Artificial Famine.

A Panakhida Memorial Service will be served for the Holodomor at All Saints Church on Sunday November 23, 2025 after Divine Liturgy.

Church Family Pictorial Directory: All Saints is creating a Church Family Pictorial Directory to help us put names to faces, welcome newcomers, and strengthen our community connections. Professional portraits will be taken in the parish hall **Friday to Sunday, Dec 5–7**. Sittings are **FREE** with a complimentary 8×10 and **no obligation to purchase**. Gail Van Reede, Vera Mandryk, and Viktoriia Borysova have volunteered to call our parishioners to schedule them for the picture taking. Let's make this a whole-church effort.

NATIVITY PLAY: As we approach the joyful season of Christmas, we are excited to announce that we will once again prepare the traditional Vertep (Nativity Play) at our church. Last year's performance was a great success and brought so much joy to our parish community!

This year, we hope to make it even more special — but we need volunteers to help with the preparation, organization, and performance.

If you or your family members would like to take part in the Nativity play, please let Khrystyna Los, Viktoriia Borysova, or Valeriia Dratovana know soon — rehearsals will begin shortly!

In addition, we are planning to organize a fundraiser to support the needs of our parish and/or to help Ukraine. This is a wonderful opportunity to come together as a community, share our talents, and make a difference.

For more information, please speak with Khrystyna, Viktoriia, or Valerie Dratovana.

Let's join our efforts once again to celebrate the season with faith, joy, and unity!

SUNDAY SCHOOL: Sunday School classes are held during regular church services in the Parish Hall. Children ages 3–12 are welcome!To register your child or for more information about this year's program, please contact Khrystyna Los at tsoma.khrystyna@yahoo.com
or 204-291-9794.

PLEASE NOTE: THERE WILL BE NO SUNDAY SCHOOL CLASSES ON NOVEMBER 23.

SAINT NICHOLAS CONCERT: The Sunday School children will be presenting their Saint Nicholas Concert which will take place on **December 7** after the Divine Liturgy.

SUNDAY SCHOOL STUDENTS: Parents are respectfully reminded to ensure that their children **REMAIN IN CHURCH** after receiving Holy Communion until the Conclusion of Divine Liturgy. Parents are requested to instruct their children to venerate the Cross at dismissal and proceed to the hall for the Fellowship Lunch with the remainder of the congregation.

CONVERSATIONAL UKRAINIAN CLASSES: Conversational Ukrainian language classes continue every Sunday after Fellowship Coffee. We are sincerely grateful to Viktoriya Borysova for her time and generous willingness to share her knowledge. All are welcome—see you there!

MALANKA CELEBRATION: Our Malanka celebration will take place on Saturday, January 17, 2026.

Catering: Ludwick Catering. Music: High Profile Dance Band

There will be door prize draws, a 50/50 draw, and a cash bar.

Tickets are now available:Adults: $75, Ages 6–12: $35, Under 5: FREE
For tickets, please contact: Ted: (413) 279-4965 Emil: (204) 488-2200

Join us for a fun-filled evening of celebration, music, and community!

GENERAL

ADULT RELIGIOUS EDUCATION CLASSES: Fr Charles will begin adult religious education classes later this month! He is planning to hold two classes per month — one in person on Saturday afternoons and the other online for virtual participation. Please contact Father Baxter for details or questions.

VOLUNTEERS NEEDED TO READ THE EPISTLE: Fr Charles is seeking interested members — young and older, men or women — of All Saints who could assist in reading the Epistle during Sunday Liturgy, in Ukrainian or English. No prior experience is necessary.

For more information or to express interest, please contact Fr Chalres.. Thank you for helping serve our church community!

SALE OF ROUND TABLES*:* The parish is offering its old round tables for sale at a price of $25 each. Those who are interested are kindly asked to contact Lily at 204-228-7515 or speak with any member of the Parish Executive.

LIVE STREAMING OF DIVINE LITURGY: We live stream our Divine Liturgy services on YouTube and Facebook. You can join us online via:

YouTube: *youtube.com/@UOCofAllSaints/streams*
Facebook: *facebook.com/allsaintsuoc*

Thank you for worshiping with us — whether in person or online!

SEEKING AN ADMINISTRATIVE ASSISTANT: Fr Charles is seeking a **volunteer part-time Administrative Assistant** to help support him and the daily life of our church. This is a meaningful opportunity to serve God and our community by managing the priest's pastoral schedule, answering phone calls, and being a welcoming presence in the church office. If you have a heart for service, strong organizational skills, and are fluent in Ukrainian and English, we invite you to consider this important ministry role. To learn more or to volunteer, please contact Len Matiowsky at (431) 668-8335 or the church at allsaintsuoc@mymts.net.

TRANSCONA FOOD BANK: There's an urgent need for cereal, canned meat or fish, canned fruit, canned pastas, nut-free school snacks, pancake mix, and syrup. Please be generous this autumn and bring a few extra items for our donation box. The Transcona Food Bank website has more information.The Transcona Food Bank website has more information.

CHECK US OUT: All Saints' website, Facebook page, and Instagram page have a great deal of information waiting for you at your fingertips!

Church Website: https://www.allsaintsuoc.ca/
Facebook: https://www.facebook.com/allsaintsuoc/

Instagram: https://www.instagram.com/allsaintsuoc/

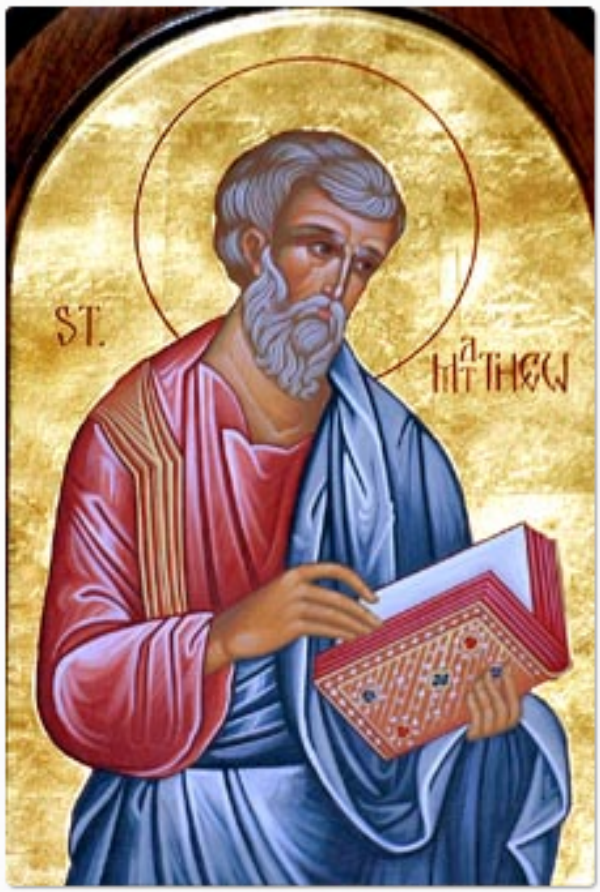
DIVINE LITURGY LIVE STREAMS: https://www.facebook.com/allsaintsuoc/live **,**
YouTube: youtube.com/@UOCofAllSaints/streams

PARISH EXECUTIVE AND CLERGY

President	Len Matiowsky	(431) 668-8335
VP Fundraising	Emil Kowal	(204) 488-2200
Treasurer	Lily Macwilliams	(204) 228-7515
Secretary	William Rodrigues	(431) 334-7764
Priest	Fr. Charles Baxter	(431) 998-9821
Deacon	Fr. Deacon Tom Chaput	(204) 470-6376

Parish Council Members: See our website.

November 16th
Apostle and Evangelist Matthew



The Holy Apostle and Evangelist Matthew, was also named Levi (Mark 2:14; Luke 5:27); he was one of the Twelve Apostles (Mark 3:18; Luke 6:45; Acts 1:13), and was brother of the Apostle James Alphaeus (Mark 2:14). He was a publican, or tax-collector for Rome, in a time when the Jews were under the rule of the Roman Empire. He lived in the Galilean city of Capernaum. When Matthew heard the voice of Jesus Christ: "Come, follow Me" (Mt. 9:9), he left everything and followed the Savior. Christ and His disciples did not refuse Matthew's invitation and they visited his house, where they shared table with the publican's friends and acquaintances. Like the host, they were also publicans and known sinners. This event disturbed the pharisees and scribes a great deal.

Publicans who collected taxes from their countrymen did this with great profit for themselves. Usually greedy and cruel people, the Jews considered them pernicious betrayers of their country and religion. The word "publican" for the Jews had the connotation of "public sinner" and "idol-worshipper." To even speak with a tax-collector was considered a sin, and to associate with one was defilement. But the Jewish teachers were not able to comprehend that the Lord had "come to call not the righteous, but sinners to repentance" (Mt. 9:13).

Matthew, acknowledging his sinfulness, repaid fourfold anyone he had cheated, and he distributed his remaining possessions to the poor, and he followed after Christ with the other apostles. Saint Matthew was attentive to the instructions of the Divine Teacher, he beheld His innumerable miracles, he went together with the Twelve Apostles preaching to "the lost sheep of the house of Israel" (Mt. 10:6). He was a witness to the suffering, death, and Resurrection of the Savior, and of His glorious Ascension into Heaven.

Having received the grace of the Holy Spirit, which descended upon the Apostles on the day of Pentecost, Saint Matthew preached in Palestine for several years. At the request of the Jewish converts at Jerusalem, the holy Apostle Matthew wrote his Gospel describing the earthly life of the Savior, before leaving to preach the Gospel in faraway lands.

In the order of the books of the New Testament, the Gospel of Matthew comes first. Palestine is said to be the place where the Gospel was written. Saint Matthew wrote in Aramaic, and then it was translated into Greek. The Aramaic text has not survived, but many of the linguistic and cultural-historical peculiarities of the Greek translation give indications of it.

The Apostle Matthew preached among people who were awaiting the Messiah. His Gospel manifests itself as a vivid proof that Jesus Christ is the Messiah foretold by the prophets, and that there would not be another (Mt. 11:3).

The preaching and deeds of the Savior are presented by the evangelist in three divisions, constituting three aspects of the service of the Messiah: as Prophet and Law-Giver (Ch. 5-7), Lord over the world both visible and invisible (Ch. 8-25), and finally as High Priest offered as Sacrifice for the sins of all mankind (Ch. 26-27).

The theological content of the Gospel, besides the Christological themes, includes also the teaching about the Kingdom of God and about the Church, which the Lord sets forth in parables about the inner preparation for entering into the Kingdom (Ch. 5-7), about the worthiness of servers of the Church in the world (Ch. 10-11), about the signs of the Kingdom and its growth in the souls of mankind (Ch. 13), about the humility and simplicity of the inheritors of the Kingdom (Mt. 18:1-35; 19 13-30; 20:1-16; 25-27; 23:1-28), and about the eschatological revelations of the Kingdom in the Second Coming of Christ within the daily spiritual life of the Church (Ch. 24-25).

The Kingdom of Heaven and the Church are closely interconnected in the spiritual experience of Christianity: the Church is the historical embodiment of the Kingdom of Heaven in the world, and the Kingdom of Heaven is the Church of Christ in its eschatological perfection (Mt. 16:18-19; 28:18-20).

The holy Apostle brought the Gospel of Christ to Syria, Media, Persia, Parthia, and finishing his preaching in Ethiopia with a martyr's death. This land was inhabited by tribes of cannibals with primitive customs and beliefs. The holy Apostle Matthew converted some of the idol-worshippers to faith in Christ. He founded the Church and built a temple in the city of Mirmena, establishing there his companion Platon as bishop.

When the holy apostle was fervently entreating God for the conversion of the Ethiopians the Lord Himself appeared to him in the form of a youth. He gave him a staff, and commanded him to plant it at the doors of the church. The Lord said that a tree would grow from this staff and it would bear fruit, and from its roots would flow a stream of water. When the Ethiopians washed themselves in the water and ate the fruit, they lost their wild ways and became gentle and good.

When the holy apostle carried the staff towards the church, he was met by the wife and son of the ruler of the land, Fulvian, who were afflicted by unclean spirits. In the Name of Christ the holy apostle healed them. This miracle converted a number of the pagans to the Lord. But the ruler did not want his subjects to become Christians and cease worshiping the pagan gods. He accused the apostle of sorcery and gave orders to execute him.

They put Saint Matthew head downwards, piled up brushwood and ignited it. When the fire flared up, everyone then saw that the fire did not harm Saint Matthew. Then Fulvian gave orders to add more wood to the fire, and frenzied with boldness, he commanded to set up twelve idols around the fire. But the

flames melted the idols and flared up toward Fulvian. The frightened Ethiopian turned to the saint with an entreaty for mercy, and by the prayer of the martyr the flame went out. The body of the holy apostle remained unharmed, and he departed to the Lord.

The ruler Fulvian deeply repented of his deed, but still he had doubts. By his command, they put the body of Saint Matthew into an iron coffin and threw it into the sea. In doing this Fulvian said that if the God of Matthew would preserve the body of the apostle in the water as He preserved him in the fire, then this would be proper reason to worship this One True God.

That night the Apostle Matthew appeared to Bishop Platon in a dream, and commanded him to go with clergy to the shore of the sea and to find his body there. The righteous Fulvian and his retinue went with the bishop to the shore of the sea. The coffin carried by the waves was taken to the church built by the apostle. Then Fulvian begged forgiveness of the holy Apostle Matthew, after which Bishop Platon baptized him, giving him the name Matthew in obedience to a command of God.

Soon Saint Fulvian-Matthew abdicated his rule and became a presbyter. Upon the death of Bishop Platon, the Apostle Matthew appeared to him and exhorted him to head the Ethiopian Church. Having become a bishop, Saint Fulvian-Matthew toiled at preaching the Word of God, continuing the work of his heavenly patron.

Glory to Jesus Christ! Glory Forever!

Mental Health
Workshops

TRANSCONA ACCESS CENTRE, 845 REGENT AVE
OCTOBER 14- NOVEMBER 25 2025

Healthy Relationships
October 14 5pm-7pm room 165

Self-Advocacy and Boundaries
October 21, 2pm-4pm room 165

Stress Management
October 28 5pm-7pm room 165

Holiday Tool Kit
November 18, 2pm-4pm room 165

Holiday Craft Day
November 25, 1pm-4pm room 165

To register, contact Access Transcona 204-938-5555

Sara Riel
Mental Health & Addictions
Santé mentale et dépendances

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА ВСІХ СВЯТИХ
1500 Day Street, Вінніпег, Манітоба R2C1E4

Священик: Отець Чарльз Бакстер
Диякон: Отець Диякон Томас Чапут
Читачі/кантори: Аллан Павлюк, Лен Матіовскі, Стів Нагерняк
Керівник хору: Добр.Орися Ермантраут

16 листопада
Апостол і євангеліст Матéй
Апостольське читання: Еф. 2:4–22
Євангельське читання: Лк. 8:26–39

НЕДІЛЬНІ СЛУЖБИ: Дивіться календар на нашому сайті.

ЗГАДАЙТЕ У СВОЇХ МОЛИТВАХ: Добродійку Марію, Олену, преподобного о. Євгенія, преподобного о. Олександра, Ольгу, Челсі, Ольгу С., Роя, Анну, Лінду, Майкла, Мерилін, Леону, Уейна, Барбару, Джоанну, Ларрі, Дарлін, Сільвію, Стівена Андрушко, Ларису, Боба, Джона, Річарда, Грейс та Ворнера.

МОЛИТОВНІ ПРОПОЗИЦІЇ: якщо ви бажаєте, щоб когось згадали в молитві, надішліть їхні імена о.Чарльзу Бакстеру (baxter@padrebaxter.com), о. диякону Тому Чапуту (thechaputs@shaw.ca), allsaintsUOC@mymts.net або будь-якому іншому церковному старійшині.

СВЯТКУЙМО РАЗОМ:

ВІТАННЯ З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ!

З радістю вітаємо **Домініка**, який святкує свій **5-й день народження 12 листопада**, та **Ілону**, яка святкує свій **13-й день народження 16 листопада!**

Нехай Господь щедро благословить їх здоров'ям, радістю, любов'ю та миром у серці.
Многая літа, Домініку та Ілоні!

зв'язатися з нами за адресою allsaintsuoc@mymts.net, щоб поділитися радісною подією в бюлетені.

МАЙБУТНІ ПОДІЇ

РОЗКЛАД НАСТУПНИХ БОЖЕСТВЕННИХ ЛІТУРГІЙ:

16 листопада , 10:00 — Українською мовою
23 листопада , 10:00 — Англійською мовою
30 листопада , 10:00 — Українською мовою

ПОМИНАЛЬНІ ЗАХОДИ ДО РІЧНИЦІ ГОЛОДОМОРУ: Офіційна Поминальна Служба до річниці Голодомору, організована Містом Вінніпег, відбудеться у Міській Ратуші Вінніпега, що за адресою 510 Main Street, у суботу, 22 листопада 2025 року, о 13:30. Панахиду відслужить Високопреосвященніший Митрополит Іларіон разом із духовенством усіх українських православних і католицьких церков Вінніпега. Почесну Варту нестимуть члени українських молодіжних організацій (ПЛАСТ, СУМК) та учні українських шкіл Вінніпега. Членів парафії Всіх Святих запрошують приєднатися до спільної молитви у Міській Ратуші за Україну та вшанування пам'яті мільйонів українців, які загинули під час штучного голоду.

Панахида за жертвами Голодомору також буде відслужена у Церкві Всіх Святих у неділю, 23 листопада 2025 року, після Божественної Літургії.

ФОТОДОВІДНИК РОДИНИ ПАРАФІЇ: Парафія Всіх Святих створює фотодовідник родини парафії, щоб допомогти нам поєднати імена з обличчями, привітати новоприбулих і зміцнити зв'язки в нашій спільноті.Професійні портрети будуть зроблені у парафіяльній залі з п'ятниці по неділю, **5–7 грудня**. Сесії фотографування БЕЗКОШТОВНІ, включають компліментарну фотографію 8×10 та необов'язково до купівлі. Гейл Ван Ріде, Віра Мандрик та Вікторія Борисова добровільно погодилися дзвонити парафіянам, щоб узгодити час фотографування.

ВЕРТЕП: У міру того, як наближається радісний час Різдва, ми з радістю оголошуємо, що знову будемо готувати традиційний **вертеп** у нашій церкві! Минулорічна вистава мала великий успіх і принесла багато радості нашій парафіяльній спільноті!Цього року ми сподіваємося зробити її ще особливішою — але нам потрібні **волонтери**, щоб допомогти з підготовкою, організацією та участю у виставі.Якщо ви або члени вашої родини хотіли б узяти участь у вертепі, будь ласка, повідомте нам якнайшвидше — **репетиції розпочнуться незабаром!**

Також ми плануємо організувати **благодійний збір** для підтримки потреб нашої парафії та/або допомоги Україні. Це чудова нагода зібратися разом як спільнота, поділитися своїми талантами та зробити добру справу.Для отримання додаткової інформації, будь ласка, звертайтеся до **Христини Лось, Вікторії Борисової або Валерії Дратованої.**

Об'єднаймо наші зусилля, щоб знову відсвяткувати цей чудовий період з **вірою, радістю та єдністю!**

НЕДІЛЬНА ШКОЛА: Заняття недільної школи відбуваються щонеділі під час богослужіння у Парафіяльній залі для дітей віком від 3 до 12 років. Щоб зареєструвати дитину або отримати більше інформації про програму цього року, будь ласка, звертайтеся до Христини Лось за адресою tsoma.khrystyna@yahoo.com або за телефоном 204-291-9794.

Зверніть увагу: 23 листопада занять Недільної школи не буде.

КОНЦЕРТ СВЯТОГО МИКОЛАЯ:Концерт Святого Миколая відбудеться 7 грудня після Божественної Літургії.

УЧНІ НЕДІЛЬНОЇ ШКОЛИ: Батькам шанобливо нагадуємо, що їхні діти повинні ЗАЛИШАТИСЯ В ХРАМІ після прийняття Святого Причастя до завершення Божественної Літургії.Просимо батьків нагадати дітям, щоб під час відпусту вони приклалися до Хреста, а потім пройшли до зали на спільну трапезу з усією громадою.

РОЗМОВНІ КУРСИ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ: Заняття з розмовної української мови відбуваються щонеділі після кави-спілкування. Ми щиро вдячні Вікторії Борисовій за її час та щедре бажання ділитися знаннями. Запрошуємо всіх — до зустрічі!

СВЯТКУВАННЯ МАЛАНКИ:Наше святкування Маланки відбудеться у суботу, 17 січня 2026 року. Кейтеринг: Ludwick Catering. Музика: High Profile Dance Band

Будуть розіграші призів, 50/50 та бар із напоями.
Квитки вже у продажу:Дорослі: $75, Діти 6–12 років: $35,Діти до 5 років: БЕЗКОШТОВНО.
Для придбання квитків звертайтеся до Теда (413) 279-4965 чи Еміля (204) 488-2200
Запрошуємо всіх на веселий вечір святкування, музики та спільноти!

ЗАГАЛЬНІ НОВИНИ

ПОТРІБНІ ВОЛОНТЕРИ ДЛЯ ЧИТАННЯ АПОСТОЛА:о. Бакстер запрошує всіх охочих парафіян — молодших і старших, чоловіків і жінок — з нашої церкви Всіх Святих, які хотіли б допомагати у читанні Апостола під час недільної Літургії українською або англійською мовою. Попереднього досвіду не потрібно.Якщо ви зацікавлені або маєте запитання, будь ласка, звертайтеся до о. Бакстера.Дякуємо за вашу участь у житті нашої парафії!

ЗАНЯТТЯ ДЛЯ ДОРОСЛИХ З РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ: о. Чарльз розпочне заняття для дорослих з релігійної освіти пізніше цього місяця! Він планує проводити два заняття на місяць — одне очне у суботу після обіду, а друге — онлайн для віртуальної участі. Будь ласка, звертайтеся до о. Чарльза для отримання деталей або запитань.

ПОТРІБНІ ВОЛОНТЕРИ ДЛЯ ЧИТАННЯ АПОСТОЛА: о. Чарльз шукає зацікавлених парафіян — молодших і старших, чоловіків і жінок — з церкви Всіх Святих, які могли б допомагати у читанні Апостола під час недільної Літургії українською або англійською мовою. Попередній досвід не потрібен.

Для отримання додаткової інформації або щоб висловити зацікавленість, будь ласка, звертайтеся до о. Чарльза. Дякуємо за допомогу у служінні нашій парафіяльній спільноті!

ПРОДАЖ КРУГЛИХ СТОЛІВ: Парафія пропонує до продажу свої старі круглі столи за ціною 50 доларів за стіл.Усіх зацікавлених просимо звертатися до Лілі (204-228-7515) або до будь-якого члена Парафіяльної Управи.

ПРЯМА ТРАНСЛЯЦІЯ БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ:Ми розпочали прямі трансляції Божественної Літургії на YouTube та Facebook. Запрошуємо вас приєднуватися онлайн за наступними посиланнями:

YouTube: *youtube.com/@UOCofAllSaints/streams*
Facebook: *facebook.com/allsaintsuoc*

Дякуємо, що молитися разом з нами — в храмі або онлайн!

ПОТРІБЕН АДМІНІСТРАТИВНИЙ АСИСТЕНТ: о. Чарльз шукає волонтера — адміністративного помічника на неповний робочий день, щоб допомагати йому у повсякденному житті та справах нашої церкви. Це чудова нагода послужити Богові та нашій громаді — допомагаючи вести розклад душпастирських справ священника, відповідати на телефонні дзвінки та створювати привітну атмосферу в офісі церкви. Якщо ви маєте бажання служити, добре організовані та володієте українською й англійською мовами, запрошуємо вас розглянути цю важливу можливість служіння.

Щоб дізнатися більше або зголоситися на волонтерство, будь ласка, зв’яжіться з Леном Матіовським за номером (431) 668-8335 або з церквою за адресою allsaintsuoc@mymts.net

ТРАНСКОНСЬКИЙ ПРОДОВОЛЬЧИЙ БАНК: Є гостра потреба пластівцях (cereal), консервованому м’ясі чи рибі, консервованих фруктах, консервованій пасті, снеках без горіхів для школи, суміші для млинців та сиропі.Будь ласка, будьте щедрими цієї осені й принесіть кілька додаткових продуктів до нашої скриньки для пожертв. На вебсайті Transcona Food Bank можна знайти більше інформації.

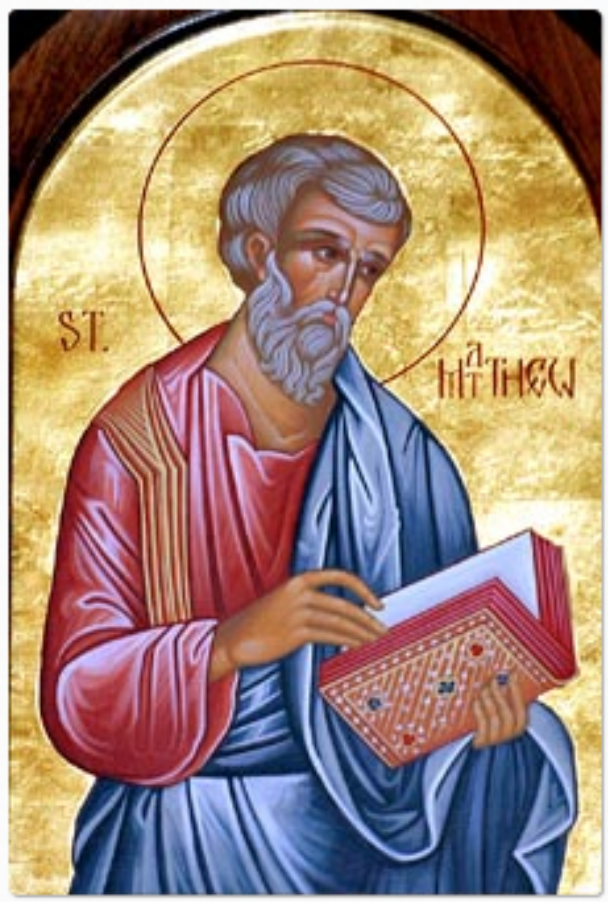
ЗАВІТАЙТЕ ДО НАС: Веб-сайт Всіх Святих, сторінка Facebook та Instagram містять багато інформації, яка чекає на вас під рукою!

Веб-сайт церкви: https://www.allsaintsuoc.ca/
Facebook: https://www.facebook.com/allsaintsuoc/
Instagram: https://www.instagram.com/allsaintsuoc/

ПРЯМІ ТРАНСЛЯЦІЇ БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ: https://www.facebook.com/allsaintsuoc/live,
YouTube: youtube.com/@UOCofAllSaints/streams

СТАРІЙШИНИ ЦЕРКВИ ТА ДУХОВЕНСТВО
Президент – Лен Матіовскі, (431) 668-8335
Секретар – Вільям Родрігес, (431) 334-7764
Віце-президент із збору коштів – Еміль Коваль, (204) 488-2200
Скарбник: Лілі Маквільямс — (204) 228-7515
Пастор – о. Чарльз Бакстер, (431) 998-9821
Диякон – о. Диякон Том Чапут, (204) 470-6376
Члени парафіяльної ради: дивіться наш веб-сайт.

16 листопада
Апостол і євангеліст Матéй



Святий апостол і євангеліст Матей, який також звався Левієм (Мк. 2:14; Лк. 5:27), був одним із дванадцяти апостолів (Мк. 3:18; Лк. 6:45; Діян. 1:13) і братом апостола Якова Алфеєвого (Мк. 2:14). Він був митарем, тобто збирачем податків на користь Римської імперії, у час, коли юдеї перебували під владою Риму. Жив він у галілейському місті Капернаумі. Коли Матей почув голос Ісуса Христа: «Іди за Мною» (Мт. 9:9), він залишив усе і пішов за Спасителем. Христос і Його учні не відмовилися від запрошення Матфея й відвідали його дім, де сіли за стіл разом із його друзями та знайомими. Як і господар, вони також були митарями та відомими грішниками. Ця подія дуже обурила фарисеїв і книжників.

Митарі, які збирали податки зі своїх співвітчизників, часто робили це з великою вигодою для себе. Зазвичай це були жадібні й жорстокі люди, тому юдеї вважали їх зрадниками свого народу й віри. Слово «митар» у юдейському розумінні означало «публічний грішник» і «ідолопоклонник». Навіть розмовляти з митарем вважалося гріхом, а спілкуватися з ним — оскверненням. Але юдейські вчителі не могли збагнути, що Господь прийшов «покликати не праведників, а грішників до покаяння» (Мт. 9:13).

Матфей, усвідомивши свою гріховність, відшкодував у чотири рази всім, кого обманув, решту свого майна роздав убогим і пішов за Христом разом з іншими апостолами. Святий Матей уважно слухав настанови Божественного Учителя, бачив Його численні чудеса, ходив із дванадцятьма апостолами, проповідуючи «загиблим вівцям дому Ізраїлевого» (Мт. 10:6). Він був свідком страждань, смерті, Воскресіння Спасителя і Його славного Вознесіння на небо.

Прийнявши благодать Святого Духа, Який зійшов на апостолів у день П'ятидесятниці, святий Матей кілька років проповідував у Палестині. На прохання юдейських новонавернених у Єрусалимі він написав Євангеліє про земне життя Спасителя, перед тим як вирушити з проповіддю у далекі краї.

У порядку книг Нового Завіту Євангеліє від Матфея стоїть першим. Вважають, що воно було написане в Палестині. Матей написав його арамейською мовою, а згодом його переклали грецькою. Арамейський текст не зберігся, але в грецькому перекладі відчутні риси первісної мови та культури.

Апостол Матей проповідував серед людей, які чекали на Месію. Його Євангеліє є живим свідченням того, що Ісус Христос — це обіцяний пророками Месія, і що іншого не буде (Мт. 11:3).

Проповідь і діла Спасителя євангеліст поділяє на три частини, що показують три аспекти служіння Месії: як Пророка і Законодавця (розд. 5–7), як Володаря світу видимого і невидимого (розд. 8–25) і як Первосвященика, принесеного в жертву за гріхи всього людства (розд. 26–27).

Богословський зміст Євангелія, крім христологічних тем, включає також вчення про Царство Боже і Церкву. Господь викладає це у притчах — про внутрішню підготовку до входу в Царство (розд. 5–7), про гідність служителів Церкви (розд. 10–11), про ознаки Царства і його зростання в душах людей (розд. 13), про смирення і простоту спадкоємців Царства (Мт. 18:1–35; 19:13–30; 20:1–16; 23:1–28; 25–27), і про майбутнє одкровення Царства у Другому Пришесті Христа (розд. 24–25).Царство Небесне і Церква тісно пов'язані у духовному досвіді християнства: Церква є історичним втіленням Царства Божого на землі, а Царство Небесне — це Церква Христова в її вічній досконалості (Мт. 16:18–19; 28:18–20).

Святий апостол Матей приніс Євангеліє Христове в Сирію, Мідію, Персію, Парфію, а своє служіння завершив у Ефіопії мученицькою смертю. Ця земля була населена племенами людожерів із первісними звичаями та віруваннями. Святий апостол навернув частину язичників до віри в Христа, заснував Церкву й побудував храм у місті Мірмена, поставивши там єпископом свого супутника Платона.

Коли апостол щиро молився Богові про навернення ефіопів, Сам Господь з'явився йому у вигляді юнака, дав йому жезл і звелів посадити його біля дверей церкви. Господь сказав, що з цього жезла виросте дерево, яке принесе плоди, і з його коренів потече джерело води. Коли ефіопи обмивалися тією водою й споживали плоди, вони втрачали свою дикість і ставали лагідними та добрими.

Коли апостол ніс жезл до церкви, йому зустрілися дружина і син правителя землі — Фульвіана, які були одержимі нечистими духами. В ім'я Христа святий апостол зцілив їх. Це чудо навернуло багатьох язичників до Господа. Але правитель не хотів, щоб його народ ставав християнами й відмовлявся від поклоніння ідолам. Він звинуватив апостола у чаклунстві та наказав його стратити.

Святого Матфея повісили головою вниз, підпалили хмиз під ним, але вогонь не торкнувся його тіла. Тоді Фульвіан наказав додати ще дров і поставити довкола дванадцять ідолів. Але полум'я розтопило ідолів і кинулося на самого Фульвіана. Переляканий правитель благав святого про милість, і за молитвою мученика вогонь згас. Тіло апостола залишилося неушкодженим, і він відійшов до Господа.

Фульвіан глибоко покаявся у своєму вчинку, але все ще сумнівався. Він наказав покласти тіло святого Матфея в залізну домовину і кинути в море, промовивши, що якщо Бог Матфея збереже його тіло у воді, як зберіг у вогні, тоді він визнає Його істинним Богом.

Тієї ночі апостол Матей явився уві сні єпископу Платону і наказав йому з духовенством піти до берега моря, де вони знайдуть його тіло. Разом із ними пішов і правитель Фульвіан. Домовину, яку хвилі винесли на берег, віднесли до церкви, збудованої апостолом. Там Фульвіан благав прощення у святого Матфея, після чого єпископ Платон охрестив його, давши йому ім'я Матей за Божим повелінням.

Незабаром святий Фульвіан-Матей відмовився від влади і став пресвітером. Після смерті єпископа Платона апостол Матей явився йому та закликав очолити Ефіопську Церкву. Ставши єпископом, святий Фульвіан-Матей ревно проповідував Слово Боже, продовжуючи справу свого небесного наставника.

Слава Ісусу Христу! Слава Навіки!

🌿 **Запрошуємо на заходи з психічного здоров’я**

Transcona Access Center, 845 Regent Ave

📅 14 жовтня – 25 листопада 2025 року

- 14 жовтня, 17:00–19:00 – *Здорові стосунки* (кімн. 165)
- 21 жовтня, 14:00–16:00 – *Самозахист та встановлення меж* (кімн. 165)
- 28 жовтня, 17:00–19:00 – *Управління стресом* (кімн. 165)
- 18 листопада, 14:00–16:00 – *Інструментарій для свят* (кімн. 165)
- 21 листопада, 13:00–16:00 – *День святкових виробів* (кімн. 165)

📞 Реєстрація: 204-938-5555 (Access Transcona)

👥 Організатор: Sara Riel – психічне здоров’я та залежності